

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 105 (1979)  
**Heft:** 26: SIA, no 6, 1979

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Parait tous les 15 jours

105e année

No 26/79 20 décembre 1979

## Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et architectes suisses», tirés à part, renseignements :

Av. de Cour 27,  
CH-1007 Lausanne  
Tél. (021) 47 20 98 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel,  
ing. EPFZ-SIA,  
rédacteur en chef

Walter Peter, ing. EPFL-SIA  
rédacteur

**Impression :**  
Imprimerie La Concorde  
1066 Epalinges

Les manuscrits ne seront rendus qu'après accord avec la rédaction.

La reproduction même partielle du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source.

## Abonnements

Un an, Suisse Fr. 78.-  
Un an, étranger Fr. 84.-  
Prix du numéro, Suisse Fr. 5.-  
Prix du numéro, étranger Fr. 6.-

Abonnement à prix réduit pour les étudiants et les membres SIA, A3E2PL, GEP, ASIC, FAS et UTS.

CCP : Ingénieurs et architectes suisses (Bulletin technique de la Suisse romande),  
No 10-5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc. à Imprimerie La Concorde, case postale 330, 1010 Lausanne. Tél. (021) 33 31 41.

## Régie des annonces

IVA SA de publicité internationale  
19, av. de Beaulieu  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 37 72 72



Siège central :  
Beckenhofstr. 16, 8035 Zurich  
Tél. (01) 26 97 40

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,  
CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

Numéro 48/79

Technik wozu und wohin ?  
Von Hans Grob, Zürich 977  
Die zweite Antenne der Satelliten-Bodenstation Leuk.  
Von Ulrich W. Stüssi und Robert Widmer, Zürich 981  
Das Erdbeben von Thessaloniki 1978 und seine Folgen.  
Von Giannis Dragos, Thessaloniki 993

Numéro 49/79

Energiesparen durch bauliche Massnahmen im privaten und industriellen Bereich. Von Konrad Basler 1001  
Entwicklungstendenzen im baulichen Erdbebenschutz. Bericht über ein Seminar an der ETH Zürich (9.10. Aug. 79) 1005

## Organe officiel

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA),  
de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (SVIA),  
des Sections genevoise, jurassienne et fribourgeoise de la SIA,

de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne),

## Sommaire

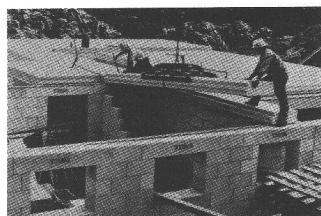
Concours	B109
Actualité	B110, 365
EPFL	B110
Carnets des concours	B110
UIA	B110
<b>Gestion énergétique</b>	
Contribution des pompes à chaleur à l'économie énergétique suisse, par N. Houlmann, L. Silberring et Ch. Strahm	343
<b>Chaudières solaires</b>	
Propriétés optiques de paroits-tubes pour chaudières solaires, par G. Corday et F. Beretta-Piccoli	349
<b>Gestion énergétique</b>	
Modèle macro-économique d'optimisation de la production et de l'utilisation de l'énergie en Belgique, par Yvan Guillaume	353
<b>Lutte contre l'incendie</b>	
La lutte contre l'incendie commence au niveau du projet, par Alfred Piguet	364
<b>Industrie et technique</b>	356
<b>Informations SIA</b>	357
Assemblée des délégués de la SIA	
Adaptation intermédiaire du tarif B de la SIA au 1 <sup>er</sup> janvier 1980	
Portefeuille des mandats et degré d'occupation des bureaux d'études	
Rapport intermédiaire sur la révision totale des règlements concernant le calcul des honoraires	
Le micro-processeur au service de l'ingénieur	
Mise en consultation de normes Nouvelles normes SIA	
Nouvelles brèves	
Conseillers nationaux	
Manifestations	
Calendrier des manifestations SIA	
<b>Bibliographie</b>	352, 366
<b>Industrie et technique</b>	366, B111
<b>Expositions</b>	366
<b>Produits nouveaux</b>	B112
<b>Documentation générale</b>	B112

## Dans le prochain numéro :

Essais de pieux pour les fondations de la nouvelle EPFL à Ecublens

des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich)  
et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC).

## Couverture



*Ytong*, une contribution à l'économie d'énergie, éprouvé depuis plus de 50 ans.

Le matériau de construction idéal pour toutes les zones climatiques.

*Ytong* est un béton cellulaire durci à l'autoclave, fabriqué à partir d'un matériau de base siliceux (sable), du ciment, de la chaux et d'un agent gonflant (poudre d'aluminium).

Maçonnerie *Ytong* = isolation thermique élevée.

Valeur K 0,37 Kcal/h m<sup>2</sup> °C.

*Ytong* convient à la construction de murs extérieurs et intérieurs (porteurs ou non porteurs), de murs de sous-sol, de toitures et de plancher, c'est-à-dire de pavillons familiaux ou d'immeubles complets.

*Ytong*, l'élément idéal pour

- constructions nouvelles et anciennes,
- rénovations,
- agrandissements.

Certains matériaux ne sont prévus que pour un seul usage. Ce n'est pas le cas de *Ytong*, l'élément de construction comportant toutes les propriétés techniques adaptées à tous les usages : pour une maison ossature avec une isolation thermique optimale, pour un garage à construire rapidement, pour une température idéale et constante dans la cave, pour l'aménagement des combles, pour procurer plus de confort, ou bien l'extension de locaux existants,

*Ytong* est adapté à tous ces usages.

Il retient la chaleur, absorbe le son, garantit la stabilité, raccourcit le temps de construction et abaisse le coût : voilà tous ses avantages.

Prenez la peine de vous informer. Non seulement sur *Ytong*, car plus vous en connaîtrez sur d'autres matériaux, mieux vous apprécierez *Ytong*.

*Ytong* signifie vivre mieux et plus agréablement.

Informations et vente par les marchands de matériaux de construction ou par

**Ytong Zurich SA,**  
Grütlistrasse 44, 8002 Zurich,  
Téléphone (01) 202 35 71.